



福岡空港
発着

一生に一度の体験

幻想的な光の芸術オーロラが見られる地へ



オーロラ (4/27-28)

フィンランド航空で行く



フィンランド 6日間

北欧の美しい街並みとオーロラ観賞



ロヴァニエミ

ヘルシンキ



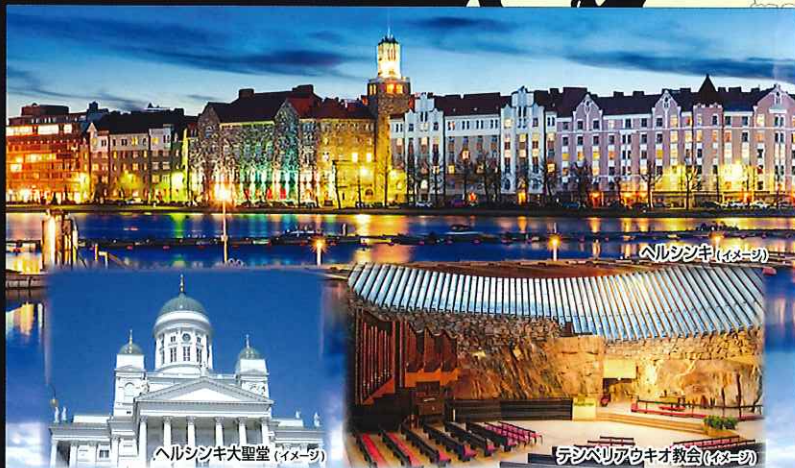
サンタクロースから
クリスマスにお手紙が。

サンタクロース村郵便局発送の封筒には、
フィンランドの国際郵便切手が貼られ、消印は
サンタクロース村郵便局のものが押されます。

POINT

1. 添乗員が同行します!
2. 福岡空港より直行便利!
3. 3回のオーロラ観賞のチャンスがあります!
4. 各市内中心地に宿泊します!
5. サンタクロース村より大切な方へお手紙を投函します!

サンタクロース村 (4/27-28)



ヘルシンキ (4/29-30)

ヘルシンキ大聖堂 (イメージ)

テシペリアウキオ教会 (イメージ)

モダンな建築物が立ち並び、整然とした街並みが広がるヘルシンキ。街中にあふれる洗練された北欧デザインのグッズなども魅力で、フィンランド発祥のマリメッコは日本でも人気ブランドです。

「森と湖の国」フィンランド

国土のおよそ3分の2に及ぶ2000万ヘクタールの森と、その数なんと世界一の約19万もの湖を擁する美しい森と湖の国です。

ヌーメツ国立公園 (4/27-28)

※写真はすべてイメージです。

お客様の声をかたちに



株式会社 農協観光



JA旅行センター

フィンランド航空で行く

フィンランド6日間

北欧の美しい街並みとオーロラ観賞

旅行実施日 平成30年10月19日(金)~24日(水)

旅行代金 298,000円 (大人お一人様/2名1室利用)

●お一人部屋追加代金: 40,000円(4泊分)

【別途必要経費】福岡空港税970円、現地空港税約1,930円、燃油特別付加運賃15,000円、渡航手續代行手数料3,240円(2018年4月現在の料金です。今後、増額、減額、廃止された場合、差額の徴収・払い戻しを行います。)

■申込締切日/平成30年8月10日(金)

※ただし、定員になり次第締め切らせていただきます。

■募集人員/45名 ■添乗員/同行して旅程管理業務を行います。

■最少催行人員/20名 ■申込金/30,000円(旅行代金に充当いたします)

■食事条件/朝4回・昼4回・夕4回(機内食は含みません)

■利用予定航空会社/フィンランド航空

■利用予定ホテル/ロヴァニエミ: サンタズホテル・サンタクローズ又は同等クラス
ヘルシンキ: ソコスホテル・プレジデンティ又は同等クラス

ご宿泊予定ホテル

ロヴァニエミ

サンタズホテル
サンタクローズ
Santa's Hotel Santa Claus



ヘルシンキ

ソコスホテル
プレジデンティ
SOKOS HOTEL PRESIDENTTI



日次	都市名	時間	交通	◎: 入場観光, ○: 下車観光, △: 車窓	朝食	昼食	夕食
1	福岡	8:00	AY76	福岡空港集合 空路、ヘルシンキへ	-	機内食	ホテル
	福岡発	10:00					
2	ロヴァニエミ	終日	専用車	乗継ぎ国内線でロヴァニエミへ 着後、ホテルへ 夕食後、オーロラ観賞ツアーへご案内します。 【ロヴァニエミ泊】	-	機内食	ホテル
	ロヴァニエミ	14:25					
3	ロヴァニエミ	終日	専用車	ホテルで朝食後、 ロヴァニエミ市内観光 へ。 北極圏博物館でオーロラシアターが設置されている アルクティクム博物館 、 ロヴァニエミ教会 にご案内します。 昼食後、自由行動 夕食後、オーロラ観賞ツアーへご案内します。 【ロヴァニエミ泊】	-	機内食	ホテル
	ロヴァニエミ	14:25					
4	ロヴァニエミ	午前	専用車 国内線 専用車	ホテルで朝食後、 サンタクローズ村 にご案内 昼食後、 トナカイ牧場 にご案内します。 観光後、ホテルへ 夕食後、オーロラ観賞ツアーへご案内します。 【ロヴァニエミ泊】	-	機内食	ホテル
	ロヴァニエミ	午後					
5	ヘルシンキ	午前	専用車	ホテルで朝食後、 ヘルシンキ市内観光 (◎ テンペリアウキオ教会 、○ ヘルシンキ大聖堂 、○ マリメッコアウトレット) にご案内します。 観光後、昼食。昼食後、空港へ 空路、福岡へ 【機中泊】	-	機内食	ホテル
	ヘルシンキ	16:30					
6	福岡	8:00	着後、解散。お疲れ様でした。				

※都合により行程および時刻は変更になる場合がございます。

※後日改めて、集合・解散地(および時刻)をお知らせいたします。

※1. オーロラ観賞ツアーは天候により、ご覧頂けない場合もございます。

時間帯の説明 04:00~06:00 早朝 06:00~08:00 朝 08:00~12:00 午前 12:00~16:00 午後 16:00~18:00 夕刻 18:00~23:00 夜 23:00~04:00 深夜

トラベルインフォメーション

- パスポート残存期間: 3ヶ月以上
- 時差: 日本よりフィンランドは-6時間 ●言語: フィンランド語
- 服装: 日本の真冬を過ごす服装を推奨します。
- 通貨: ユーロ(EUR) 1ユーロ(約131円※2018年4月1日現在)

	10月平均	最高気温	最低気温
ロヴァニエミ		4.5℃	-5℃
ヘルシンキ		9℃	-1℃

望ましい服装 毛糸の帽子

手袋

コートまたは
ダウンジャケット

マフラー



旅行条件(要旨) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認のうえ、お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約
 - この旅行は募集型企画旅行(観光庁長官登録旅行業第939号、以下「当社」といいます)が企画者であり、この旅行に参加されるお客様は募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。
 - 契約の内容・条件は、コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表および当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の約)によります。
- お申し込みの時期

当社所定の申込書に下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金は「旅行代金」(取消料)のそれぞれ一部または全部として取り扱います。電話、郵便、ファクシミリ等の通信手段にてお申し込みの場合、当社が予約を承諾した日の翌日から起算して3日以内に申込書と申し込みにあわせてお支払いをさせていただきます。旅行契約は、当社が予約の承諾をし、申込金を受領したときに成立いたします。
- お申込金(お一人様)

旅行代金	申込金(お一人様)
旅行代金が15万円未満	旅行代金の20%以上旅行代金まで
旅行代金が15万円以上30万円未満	30,000円以上旅行代金まで
旅行代金が30万円以上	50,000円以上旅行代金まで
- 旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行代金からお申込金を差し引いた残金を7. 取消料に記載の該当する取消料受取期間の前日まで、または当社が定める日までにお支払いください。
- 旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないが普通運賃)(この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金(原簿の水準の賃率の変動に対応するため、一定の期間および一定の条件下に限りある旅客に一律に課されるもの)を指します。以下同様とします。)、(を)を含みません。)、宿泊費、食費、および明示したその他の費用(宿泊税の対象となる場合の宿泊税を含む)、添乗員同行コースの同行費用等。上記費用はお客様ご都合により、一部利用されなくても払い戻しはいたしません。
- 旅行代金に含まれないもの(一部明示)

旅行中の個人的性質の諸費用(お客様ご自身の電話料、ホテルでの小物代、追加飲食料、運送機関の定める有料手荷物料、心付等)、運送機関の課す付加運賃・料金、ご自宅から集合・解散地点までの交通費・宿泊費、日本国内の空港施設使用料、旅行日程中の空港諸税等(ただし、空港施設使用料、空港税等を含んでいることを明示したコースを除きます)。
- 取消料

契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合、または旅行代金が所定の期日までに前払いがなかつた場合、旅行代金に対してお一人様につき、次の料率で取消料または同額の違約料をいただきます。なお下表における「特定日」とは12/20~1/7、4/27~5/6、7/20~8/31を指します。

区 分	取消料(お一人様)
旅行開始日の前日から起算して2か月の前まで	a. 特定日に旅行を開始する旅行 b. 特定日以外に旅行を開始する旅行 旅行代金の10% 無料
2か月の前日から起算して2か月の前まで	旅行代金の20%
2か月の前日から起算して2か月の前まで	旅行代金の50%
旅行開始日の前日から起算して2か月の前まで	旅行代金の100%

※ 出発日・コース等の変更料も上記取消料の対象となります。
※ オプションプランおよび宿泊等各種追加料金も上記料率による取消料が利用日を基準として別途適用されます。ただし旅行開始後の取消料は100%となります。
- 旅行条件の基準

本旅行条件は、2018年4月1日を基準日として作成しております。
- その他
 - 旅行代金はお一人様分を表示しています。
 - 当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。

- 当社所定の申込書にお客様のご氏名(フリガナ)をご記入される場合は、間違のないようにご記入ください。万一、ご氏名に間違いがあった場合は、運送・宿泊機関等への氏名訂正などが必要になります。この場合、当社はお客様さまの交替の場合に準じて交替手数料をいただきます。なお運送・宿泊機関等の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除したく場合もあります。この場合当社は所定の取消料をいただきます。

＜特別な配慮を必要とする方のお申し込みについて＞
お客様のご状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。詳細は別途お渡しする「旅行取消条件説明書」の「3. お申し込み条件を確認のうえ、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

～海外旅行保険加入のおすすめ～
お客様が海外旅行行程中に、病気や急病かつ偶然な外来の事故でけがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償金請求や賠償金回収が困難な場合があります。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を補償する海外旅行保険にお客様ご自身でご加入されることをお勧めします。海外旅行保険については、弊社社員にお問い合わせください。

～個人情報取り扱いについて～
当社および下記「お申し込み・お問い合わせ」欄記載の当社の旅行業者代理業者または受託旅行業者(以下「販売店」といいます)は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様さまとの間の連絡のために利用させていただきます。このほか、当社および販売店では、(1) 会社および会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内、(2) 旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、(3) アンケートのお願い、(4) 特許サービスの提供、(5) 統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

旅行企画・実施・お申し込み・お問い合わせ

観光庁長官登録旅行業第939号

株式会社農協観光

北九州支店 ☎093(602)0012

〒807-0821 北九州市八幡西区陣原5-4-20 総合旅行業務取扱管理者 長谷川 真人

旅行のお申し込み・お問い合わせ

株式会社農協観光 代理業

JAふくおか嘉穂旅行センター 〒820-0089 福岡県飯塚市小正319-1

福岡県知事登録旅行業者代理業第59号 ☎0948(28)6376

総合旅行業務取扱管理者 森田 幸治

JA直鞍旅行センター 〒807-1305 福岡県鞍手郡鞍手町大字新延120-11

福岡県知事登録旅行業者代理業第88号 ☎0949(42)3117

総合旅行業務取扱管理者 牧 義輝